

UN AVIS AUX PROPRIETAIRES DE CHIENS

Il faut avoir un permis pour se servir des chiens pour le halage dans les bois.

M. Octave King garde-chasse de St-Jacques de Madawaska nous prie d'annoncer que toute personne se servant de chiens pour le halage dans les bois doit être munie d'un permis qu'émet à cette fin le département des Terres et Mines à Fredericton.

Il y a lieu de croire que certains gens qui prétendent se servir de chiens pour le halage dans les bois, se servent de ces animaux pour pour suivre le gibier, ce qui est en directe contravention avec les règlements de chasse de la province. D'après les règlements les chiens que l'on conduit dans les bois doivent être tenus en laisse.

UNE SERIE

Suite

faire avec les autorités de l'amateurisme aux Etats-Unis, et si le projet est accepté, on discutera ensuite des dates et de l'endroit où auront lieu les parties. On attend aussi les réponses des branches canadiennes affiliées à la C.A.H.A. et l'on croit que le vote sera favorable au projet.

Creeleaf, répondant à la demande d'un journaliste, a déclaré hier, qu'il ne croyait pas que les membres de la C.A.H.A., se rendrait à la demande de l'Ontario Hockey Association, qui voudrait que les clubs représentatifs des maisons de commerce aient le droit de figurer dans le détail pour la coupe Allen. Cette question sera étudiée hors de la réunion du printemps.

LA REUNION D'UN CERCLE DE FERMIERES

Intéressante assemblée tenue à St-Hilaire le 24 janvier.

St-Hilaire, N.-B., 31 janvier (D.N.C.R.) — Le 24 janvier avait lieu chez Mme André Lang une assemblée du cercle des Fermières de St-Hilaire. Une vingtaine de dames et jeunes filles étaient présentes.

Conformément au programme, chaque membre, au tour d'appel, dut raconter une histoire ce qui fut exécuté à merveille et rendit l'assemblée des plus récréatives. Il y eut lecture des correspondances et transaction d'affaires de routine, après quoi vint la démonstration donnée par Mme Léonard Cyr sur le sujet des "timbales". Mme Cyr démontra comment préparer différents beaux plats avec cette pâte peu coûteuse. Elle donna en plus une bonne recette pour préparer les restes de viande qu'elle appela "timbales au boeuf".

Au cours de l'assemblée Mme Léda Plourde exécuta de belles sélections sur le violon.

A une heure avancée toutes se séparèrent en se disant enchantées de la soirée.

La prochaine assemblée du cercle des Fermières sera tenue chez Mme Donat Rossignol.

UNE GUERRE NON REDOUTEE

Toko, 20 — Il ne semble pas que le Japon redoute la possibilité d'une guerre avec la Russie soviétique, car des experts militaires non-japonais annoncent que le ministre de la Guerre est en train de réduire ses forces à Manchukuo. La huitième division de l'armée japonaise serait bientôt retirée de Manchukuo.

DECEDE A MONT-JOLI, Qué.

Nous apprenons avec regret la mort de Sieur Charles Lévesque décédé jeudi dernier à Mont-Joli, Qué l'âge de 78 ans. Les funérailles ont eu lieu samedi dernier à Mont-Joli.

Le défunt était le père de feu J. B. Lévesque décédé accidentellement l'an dernier. Il était le grand père de Mme Arsène Lajoie, de Mlle Yvette Lévesque et de MM Adéodat, Fernand et Jean-Marie de cette ville, auxquels nous offrons nos plus sincères sympathies.

LA SITUATION A TERRE-NEUVE

La Législature terre-neuvienne ayant accepté les propositions formulées dans le Rapport de la Commission Royale dont l'enquête se termina en décembre dernier, il a été procédé par le Gouvernement métropolitain à la nomination des six Commissaires auxquels incombera désormais, et pour une période indéterminée, l'administration de la colonie. Ces fonctionnaires, sont le Premier actuel de Terre Neuve (l'Hon. F.C. Alderdice), le présent Secrétaire d'Etat (l'Hon. J.C. Puddestier), et un avocat, M. W.R. Howley, K.C., tous trois représentant Terre Neuve; Sir J. Hope Simpson, C.I.E., M.T. Lodge et M.E.N. Trencham, représentant le Royaume Uni. Les trois membres anglais sont des experts en matière de finance. La Commission est présidée par le Gouverneur actuel, l'amiral Sir D. Murray Anderson.

Le choix des Commissaires a été généralement bien accueilli, bien que certaines personnes regrettent que les trois membres locaux aient été choisis, parmi les leaders du parti en ce moment au pouvoir. La Commission entrera en fonctions au début de février.

Il est évident que, dès à présent, la population de la colonie éprouve un soulagement qui se traduit par une plus grande fermeté des marchés et une petite recrudescence des transactions commerciales. Il était grand temps que le Gouvernement métropolitain intervint, car il régnait un peu partout dans la colonie une sorte de démoralisation. Ces jours derniers encore, une enquête vient de mettre au jour des faits scandaleux concernant l'administration de l'Asile des Pauvres et d'amener la révocation de presque tout le personnel de cette institution. D'autre part, le Ministre actuel de l'Agriculture et des Mines a été arrêté sous l'inculpation d'avoir soustrait au Musée de St. Jean trois albums de timbres poste de grande valeur. Ce haut fonctionnaire est à présent en liberté sous caution, mais il a donné sa démission, laquelle a été acceptée par le Gouverneur. On espère qu'il pourra se justifier; toutefois, cet incident, venant à la suite d'autres scandales, jette un mauvais jour sur la mentalité des politiciens locaux. (Communiqué.)

Trois pompiers ont failli être victimes

Le feu se déclare dans l'édifice Long, de la rue Canada, vendredi soir dernier. — Magasins et bureaux complètement détruits. — L'édifice en ruines. — Un froid de 250 sous zéro.

UNE ECHELLE CASSE ET ENTRAINE TROIS POMPIERS

Un incendie qui a causé des dégâts pour environ \$40,000 s'est déclaré vendredi soir dernier vers les 9 heures et demi dans un édifice en briques situé sur la rue du Canada en face du débit d'essence Imperial Oil, et appartenant à M. Denis-J. Lang de St-Hilaire.

Le magasin de plomberie de Char-les-Eugène Beaufeu situé au sous-sol, le magasin de M. T.-J. Le-ger ainsi que le magasin du Dominion Stores au premier étage, les bureaux du maire J. Enoll Michaud de l'avocat F. Dodd Tweedie, de M. B.-M. Berry agent d'assurance et du magistrat de police J. Ephrem Hubert, au deuxième étage ont été complètement ravagés par les flammes, l'eau et la fumée.

La cause du feu n'a pas été déterminée mais apparemment le feu a éclaté aux environs de la four-naise placée dans le soubassement en arrière du magasin de M. Beau-feu.

M. Berry qui fut le premier à s'apercevoir de l'incendie alors qu'il était à son bureau, trouva les corridors tellement remplis de fumée qu'il dut, avant de donner l'alerte, sauter par une fenêtre de son bureau qui était comme nous l'avons indiqué, au deuxième étage. M. Al-

fred Dion gérant du Dominion Stores avait quitté le magasin quelques quinze minutes auparavant et n'avait eu aucune connaissance du feu.

Trois pompiers Tancred Hubert, Frederick Fournier et Léville Michaud s'efforcèrent des blessures lors qu'un mur s'écroula et tomba sur une échelle sur laquelle ils s'étaient grimpés pour combattre l'incendie. Hubert recut des meurtrissures aux jambes, Fournier, une entaille au visage, et Michaud des meurtrissures au corps.

Les pertes subies par J. Enoll Michaud, Dodd Tweedie et Ephrem Hubert sont des pertes totales. Celles du Dominion Stores sont également très élevées.

Son honneur le maire Michaud qui était parti pour Ottawa et se trouvait à Montréal le soir de l'incendie revint à Edmundston dimanche dernier et après avoir fait l'inventaire de ses pertes retourna lundi dernier à Ottawa où il doit assister à la session du parlement fédéral.

King veut...

Suite de la 1ère page

nomique du Canada, telle qu'il la voyait à travers les principes de la politique libérale, étant les résultats des élections de Madawaska-Restigouche, Yamaska et MacKenzie comme des signes irréfutables du mécontentement public contre la politique désastreuse du gouvernement.

"Ces verdicts populaires expriment assez clairement de quelle façon le public envisage la politique de nationalisme économique et d'un protectionnisme économique du parti conservateur," dit M. King.

Le chef de l'opposition qualifie d'illusoire les rapports que le gouvernement donne de temps à autre sur la situation du chômage au Canada.

M. King reproche au gouvernement de ne pas avoir conclu d'entente réciprocaire avec les Etats-Unis, laquelle aurait amélioré les conditions du commerce canadien.

Depuis trois sessions le gouvernement n'a rien fait pour les cultivateurs. Au contraire il a contribué à aggraver la situation en lui imposant toutes sortes de vexatoires entraves.

M. King parle aussi de la limitation des embarcures, de la banque centrale, du chômage qui n'a guère diminué depuis deux ans, et des titres nobiliaires.

"Quelle que considérable que soit la majorité d'un parti en Chambre, il est clair que cette majorité ne représente plus aujourd'hui la majorité du peuple. Les élections partielles récentes prouvent que le gouvernement n'a plus le droit moral de gouverner. S'il voulait agir franchement, il donnerait sa démission et traiterait immédiatement au peuple", dit M. King.

La dernière phrase du discours du chef de l'opposition a été l'amenagement libéral suivant à la proposition de voter l'adresse en réponse au discours du trône. Il est ainsi conçu: "Nous soumettons respectueusement à Votre Excellence que les conseillers naturels de Votre Excellence ne possèdent pas la confiance ni de cette Chambre ni du pays."

L'hon. M. BENNETT
Le Premier Ministre n'a pas voulu répondre en détail à certaines accusations de M. King, car il était déjà tard. Il a promis qu'il se départira pour une fois de son habitude de parler brièvement et répondra point par point au discours du leader libéral. Il a laissé entendre qu'il prouverait, par des statistiques et par des témoignages ouverts aux meilleures sources, que le Canada avait traversé la plus dure période de la dépression plus heureusement que la plupart des autres pays.

Nouveau Bureau - New Office
F. DODD TWEEDIE, avocat, prie le public de prendre note qu'à la suite du récent incendie qui a ravagé l'édifice Long, il a transporté son bureau dans le magasin J. Frank RICE, sur la même rue.
F. DODD TWEEDIE, barrister-at-law, has opened a new office in J. Frank Rice's store, on Canada Street, following the recent fire in Long's Block.

RÉSISTE SANS FLÉCHIR
Au cours d'une longue existence, La Banque Royale a graduellement solidifié sa position et, aujourd'hui, elle est fermement établie sur le roc de l'expérience. Elle est depuis longtemps reconnue comme l'une des grandes institutions du monde.
LA BANQUE ROYALE DU CANADA
SUCCURSALE EDMUNDSTON - T. J. SCOTT, Gérant

BOUCHER OFFICE
— Il y eut dimanche agréable soirée chez Mme Félix Michaud. Beau coup de gens de St-Jacques et d'Edmundston étaient présents et furent récréés par un joli programme de chant et de musique.
— Une autre soirée eut lieu mardi soir chez M. Joyime Clavette. Il y eut amusements divers et tous les invités se retirèrent à une heure avancée en se disant enchantés de la soirée.
— M. et Mme Frank Rice étaient de passage ici samedi dernier en route pour Rivière-Verte où ils ont une propriété.
— A la fin de la semaine dernière Mme Fred Lavole de St-Quentin était en visite chez sa sœur Mme Damase Couturier. Mme Lavole et Mme Couturier sont montées au camp Couturier où elles, rendirent visite à leur père M. Rémi Plourde et à M. Lavole, le mari de Mme Lavole.
— M. Adélard Guerrette était de passage ici en fin de semaine, en route pour ses camps qu'il a l'intention de visiter.

DE LA PLANCHE D'EPINETTE ?
Ceux qui ont de la planche d'épinette bien sèche, sont priés de communiquer avec moi. Je l'achèterai à très bon prix.
L. H. MORNEAULT,
Edmundston, N. B.

Partie de Cartes
au profit de l'Eglise Immaculée-Conception
— d'Edmundston —
Mardi et Mercredi — 6 et 7 Février
CHARLEMAGNE & BRIDGE
Prix d'assistance — Goûter gratuit.
Admission : 35c

